



Ufficio per l'industria, arti e mestieri e lavoro
Divisione Ispettorato del lavoro
Ringstrasse 10
7001 Coira

Tel. +41 81 257 23 57
www.kiga.gr.ch

Obbligo di permesso per lavoro notturno, lavoro domenicale e lavoro durante i giorni di riposo pubblici.

- **Lavoro notturno:** dalle 23.00 alle 06.00
- **Lavoro domenicale e festivo** da sabato a partire dalle 23.00 a domenica fino alle 23.00

Legge federale sul lavoro nell'industria, nell'artigianato e nel commercio (Legge sul lavoro; LL) 822.11 legge sul lavoro <http://www.admin.ch/ch/i/rs/82.html>

Per ottenere un permesso previsto nella legge, il datore di lavoro deve presentare tempestivamente una domanda motivata e corredata degli atti necessari. Se, a causa d'urgenza, la domanda per un permesso concernente la durata del lavoro non può essere presentata tempestivamente, il datore di lavoro la presenterà il più presto possibile, motivando il ritardo (Art. 49 LL).

La domanda per un permesso concernente la durata del lavoro deve essere presentata per scritto e deve contenere le indicazioni seguenti:

- la designazione dell'azienda o delle parti di azienda cui si riferisce;
- il numero dei lavoratori interessati, separatamente per uomini, donne e giovani;
- l'orario previsto, compresa la durata del riposo e le pause
- la durata prevista del permesso;
- la conferma del consenso del lavoratore;
- la prova dell'urgente bisogno o dell'indispensabilità;

Richiesta:

Il modulo di richiesta / l'accesso al portale EasyGow.swiss.ch si trovano sotto:
<http://www.kiga.gr.ch> -> ispettorato del lavoro -> **Permessi concernenti la durata del lavoro** [PERMESSI CONCERNENTI LA DURATA DEL LAVORO \(gr.ch\)](#) oppure cercare nel finestrino di ricerca: Obbligo di permesso

Giorni di riposo pubblici, feste grandi

Legge sui giorni di riposo dei Grigioni: <http://www.gr-lex.gr.ch> (scegliere lingua italiana)
-> Inserire nel finestrino di ricerca "Legge" il numero **520.100**

Sono considerati giorni di riposo pubblici: Le domeniche, le feste di Capodanno, Venerdì Santo, Lunedì di Pasqua, Ascensione, Lunedì di Pentecoste, 1 agosto, Natale e Santo Stefano.

Le competenti autorità comunali sono autorizzate a designare per il loro territorio comunale altre feste confessionali quali giorni di riposo locali. Sito informativo:

<https://www.feiertagskalender.ch/cal.php?jahr=2020&geo=1102&klasse=5&hl=it>